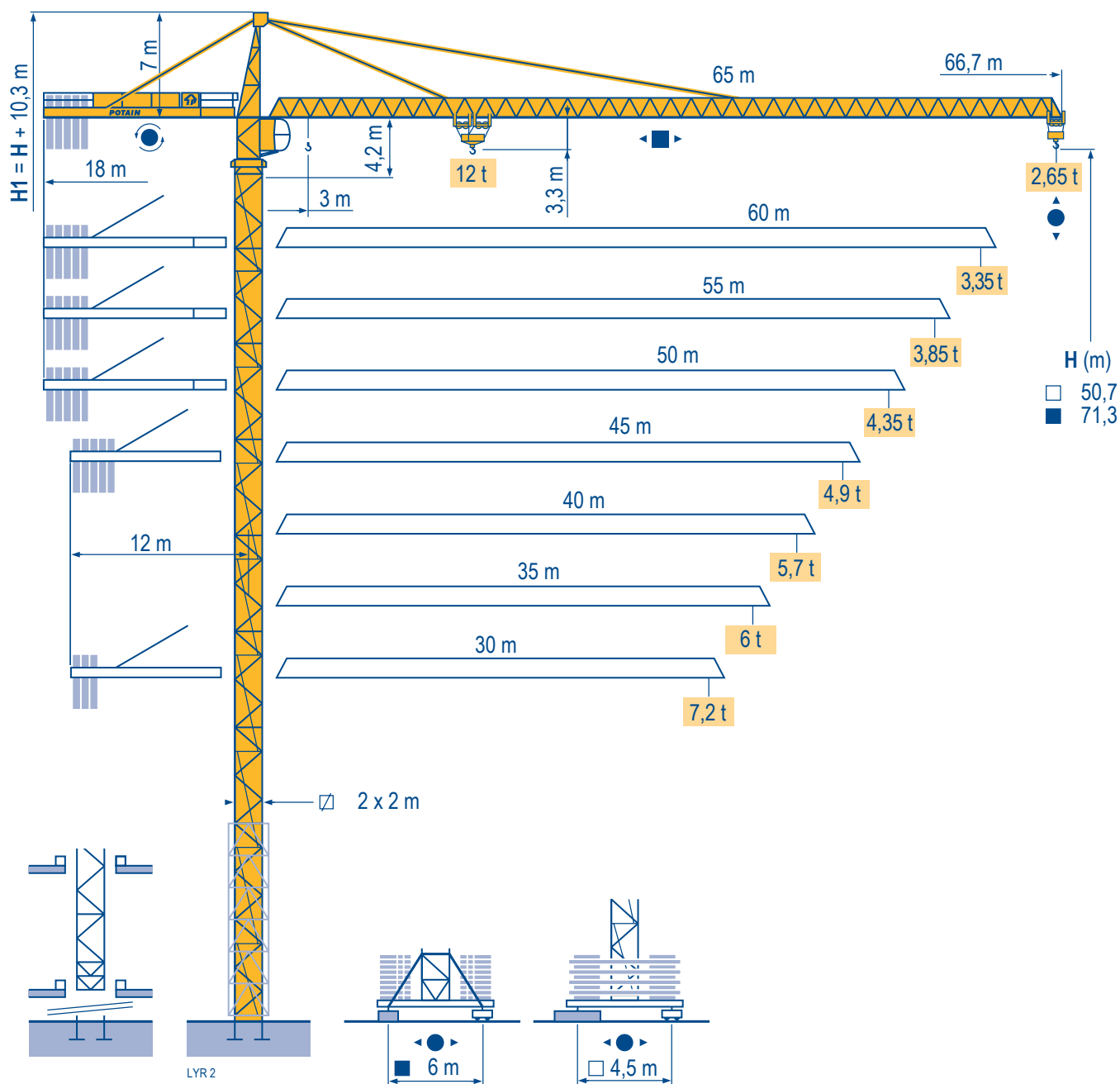




POTAIN 

MD 265 B1 J12



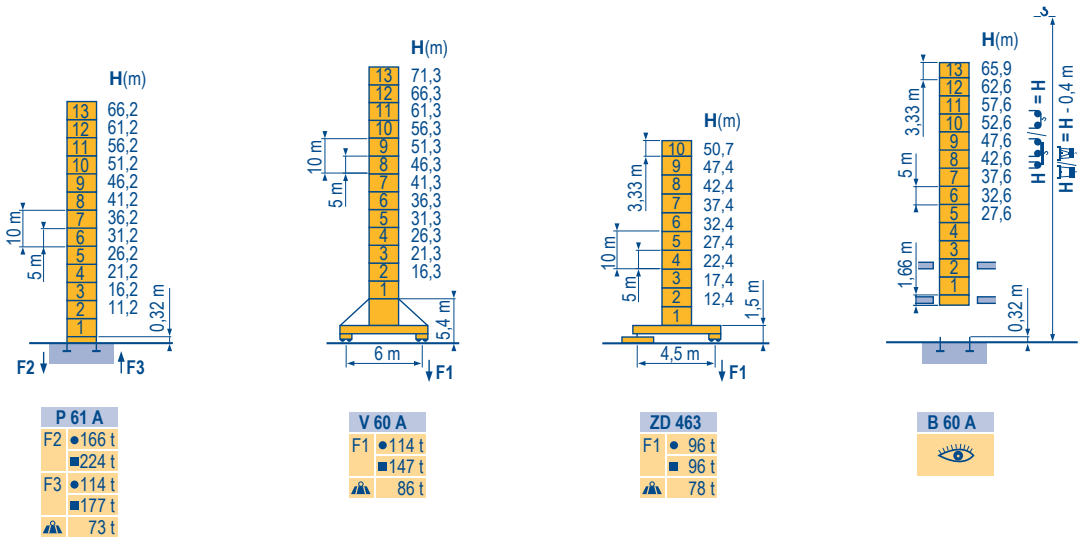
TOPKIT

CE FEM 1.001-A3



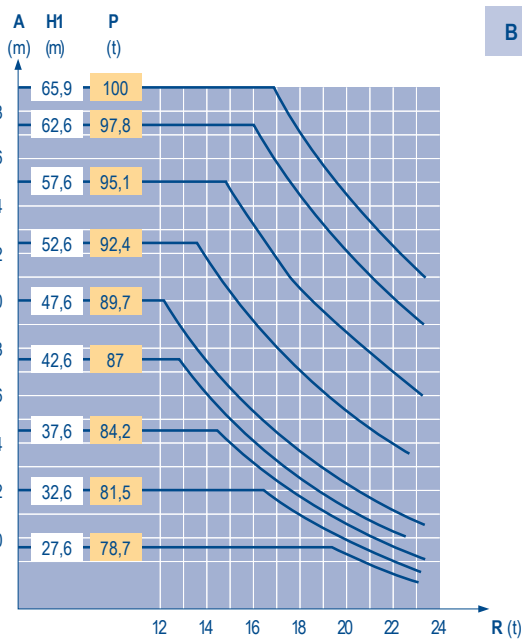
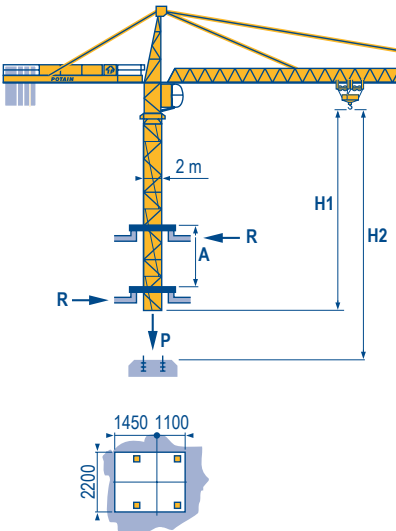
Mat / Réactions ☒ 2 m
Maste /
Eckdrücke 30 m ⇒ 65 m
Masts /
Reactions
Mástil /
Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo /
Reacções

LVR 1



Télescopage sur dalles
Kletterkrane im Gebäude
Climbing crane
Telescopage gruas trepadoras
Gru in cavedio
Telescopagem sobre lages

LVR 1



TOPKIT
MD 265 B1 J12

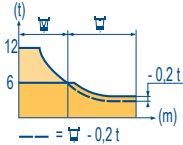
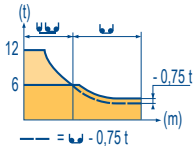
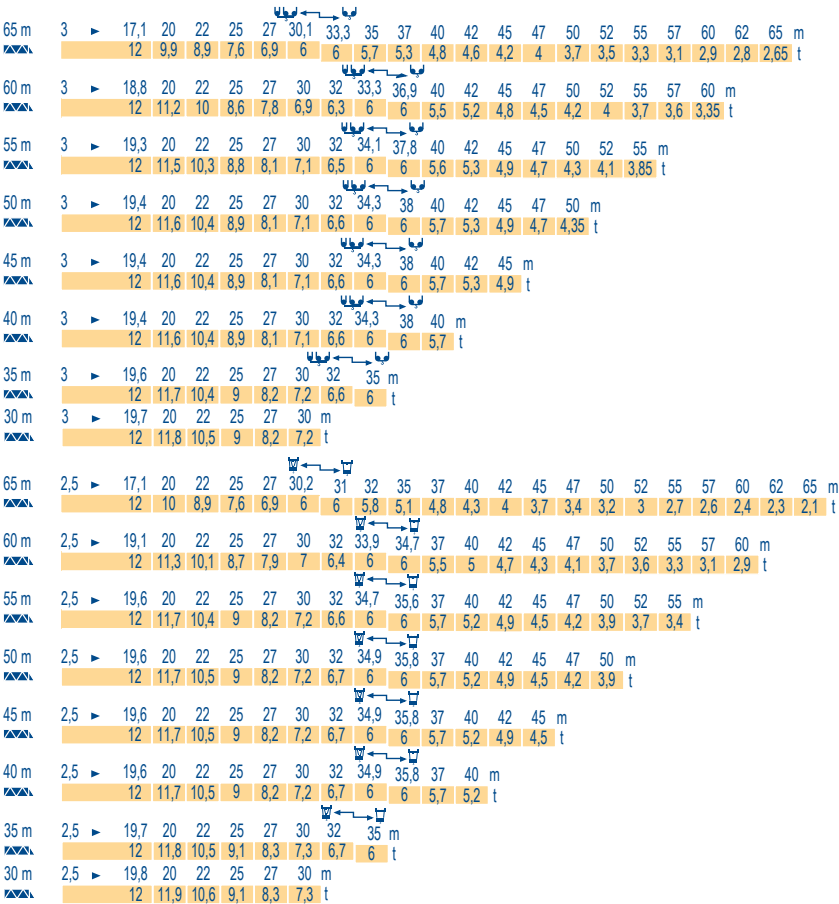
POTAIN

F	D	GB	E	I	P
●	Reactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço
■	Reactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço
🏗️	A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.
📄	Nous consulter	Auf Anfrage	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos



Courbes de charges
Lastkurven
Load diagrams
Curvas de cargas
Curve di carico
Curva de cargas

LVR 1



Lest de contre-flèche
Gegenauslegerballast
Counter-jib ballast
Lastre de contra flecha
Contrappeso
Lastros da contra lança

LVR 2

	4 600 - 4 200 - 3 400 - 2 300 kg		4 200 - 700 kg	
		50 - 75 - 100 LVF (kg)	50 - 75 - 100 LVF (kg)	150 LCC (kg)
65 m	18 m	19 900	19 600	17 500
60 m	18 m	18 400	18 200	16 800
55 m	18 m	16 000	15 400	14 000
50 m	18 m	13 700	13 300	11 900
45 m	12 m	25 200	24 500	23 800
40 m	12 m	24 100	23 100	21 700
35 m	12 m	20 600	19 600	18 200
30 m	12 m	16 000	15 400	14 000

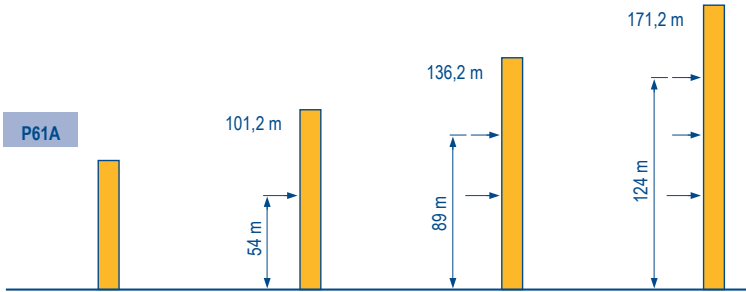
Lest de base
Grundballast
Base ballast
Lastre de base
Zavorra di base
Lastros da base

LVR 1

2 m	V 60 A	H (m)	71,3	66,3	61,3	56,3	51,3	46,3	41,3	36,3	31,3	26,3	21,3	16,3
			(t)	132	96	72	60	36	36	36	36	36	36	36
2 m	ZD 463	H (m)	50,7	47,4	42,4	37,4	32,4	27,4	22,4	17,4	12,4			
			(t)	75	75	75	75	75	75	75	75			

Ancrages
Verankerungen
Anchorages
Anclaje
Ancoraggio
Ancoragem

LVR 1



TOPKIT
MD 265 B1 J12



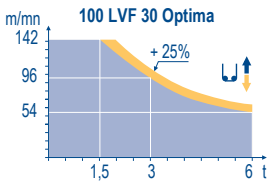
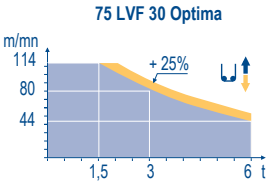
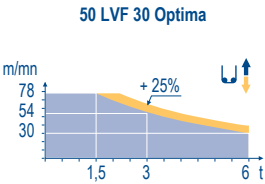
A	F	D	GB	E	I	P
H1	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros
P	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
R	Poids de la grue(en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
👁	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal
	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Vea grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages



Mécanismes
Antriebe
Mechanisms
Mecanismos
Meccanismi
Mecanismos

LYR 4

		↕ ↑							↕ ↑					ch - PS hp	kW	
↕	50 LVF 30 Optima	m/min	2,4 → 9,6 → 30 → 38 → 54 → 78						1,2 → 4,8 → 15 → 19 → 27 → 39					50	37	340 m
		t	6	6	6	4,5	3	1,5	12	12	12	9	6	3		
	75 LVF 30 Optima	m/min	0 → 44 → 56 → 80 → 114						0 → 22 → 28 → 40 → 57					75	55	570 m
		t	6			4,5	3	1,5	12			9	6	3		
↕	100 LVF 30 Optima	m/min	0 → 54 → 68 → 96 → 142						0 → 27 → 34 → 48 → 71					100	75	1019 m
		t	6			4,5	3	1,5	12			9	6	3		
↕	150 LCC 30	m/min	86 → 103 → 129 → 172 → 206						43 → 52 → 65 → 86 → 103					150	110	652 m
		t	6	4,5	3	1,5	0,75		12	9	6	3	1,5			
↔	6 DVF 4	m/min	0 → 50 (12 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)											5,5	4	
↻	RVF 152 Optima	tr/min U/min rpm	0 → 0,7											2 x 5,5	2 x 4	
↻	ZD 463 RT 443 A1 2V	m/min	15 - 30											4 x 5	4 x 3,7	
↻	V 60 A RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27											4 x 7	4 x 5,2	
CEI 38			IEC 38							kVA						
400 V (+6% -10%) 50 Hz										50 LVF : 70 kVA 75 LVF : 95 kVA 100 LVF : 120 kVA 150 LCC : 170 kVA						



F

Levage
Distribution
Orientation
Translation

D

Heben
Katzfahren
Schwenken
Kranfahren

GB

Hoisting
Trolleying
Slewing
Travelling

E

Elevación
Distribución
Orientación
Traslación

I

Sollevamento
Distribuzione
Rotazione
Traslazione

P

Elevação
Distribuição
Rotação
Translação



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.



Manitowoc Crane Group

18, rue de Charbonnières - B.P.173
69132 ECULLY Cedex - France

Tél. : +33 (0) 4 72 18 20 20
Fax. : +33 (0) 4 72 18 20 00
www.manitowoccrane.com



Americas

Tel : +1 888 479 7278
Tel : +1 717 593 2000

Europe - Middle East - Africa

Tel : +33 (0) 4 72 81 50 00
Tel : +44 (0) 191 522 2000

Asia - Pacific

Tel : +65 6264 1188
Fax : +65 6862 4142

www.manitowoccrane.com

TOPKIT MD 265 B1 J12

Réf. 2003 48 LYR 4

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2003

Réalisation Sedoc